

## **BAHAMAS**

### **GESTIÓN PREVENTIVA DE RIESGOS NATURALES**

**(BH-L1008)**

#### **FACILIDAD SECTORIAL PARA LA PREVENCIÓN DE DESASTRES**

#### **RESUMEN EJECUTIVO**

Este documento fue preparado por el equipo de proyecto integrado por: Javier Cuervo (RE3/EN3), Project Team Leader; Yvon Mellinger (RE3/EN3); Gisella Barreda (RE3/EN3); Edward Anderson (RE3/EN3); Bernadete Buchsbaum (OPR/LEG); Francisco Vieira (SDS/ICT); y Vernon Colin Forsythe (COF/CBH).

## GESTIÓN PREVENTIVA DE RIESGOS NATURALES

(BH-L1008)

### RESUMEN EJECUTIVO

<b>Prestatario:</b>	Commonwealth de las Bahamas	
<b>Organismo ejecutor:</b>	Agencia Nacional de Gestión de Emergencias ( <i>National Emergency Management Agency</i> , la NEMA)	
<b>Monto y fuente:</b>	BID (CO):	US\$5.000.000
	Aporte local:	US\$1.665.500
	Total:	US\$6.665.500
<b>Términos y condiciones financieras<sup>1</sup>:</b>	Plazo de amortización:	20 años
	Período de gracia:	42 meses
	Período de desembolso:	42 meses
	Tasa de interés:	Ajustable
	Comisión de inspección y vigilancia:	0%
	Comisión de crédito:	0,25%
<b>Objetivos:</b>	Moneda:	Dólares estadounidenses de la Facilidad Unimonetaria
	<p>El objetivo del proyecto propuesto es contribuir a una gestión acertada del riesgo de desastres mediante el establecimiento de un sistema eficiente de gestión de desastres que contemple trabajos adecuados de preparación, respuesta y recuperación ante un desastre que afecte a las Bahamas. El proyecto se centra en el aspecto de la preparación. Un segundo objetivo radica en analizar estratégicamente la exposición de las Bahamas al riesgo de desastres, a fin de orientar acciones de la gestión integral del riesgo de desastres que sean útiles para poner en marcha programas adicionales que demuestren ser beneficiosos para las Bahamas a la hora de cumplir los objetivos de reducción de riesgos. Ese análisis también enriquecerá el diálogo del gobierno con el Banco y otras organizaciones internacionales interesadas en promover una gestión integral del riesgo de desastres.</p>	

<sup>1</sup>. La tasa de interés, la comisión de crédito y la comisión de inspección y vigilancia que se mencionan en este documento se establecen de acuerdo con el documento FN-568-3 Rev. y podrán ser modificadas por el Directorio Ejecutivo tomando en consideración los antecedentes disponibles a la fecha, así como también la respectiva recomendación del Departamento Financiero. En ningún caso la comisión de crédito podrá superar el 0,75% del monto del préstamo ni la comisión de inspección y vigilancia superar el 1% del monto del préstamo (\*).

(\*) En lo que respecta a la comisión de inspección y vigilancia, en ningún caso el cargo podrá superar, en un semestre dado, el monto que resultaría de aplicar 1% al monto del préstamo, dividido por el número de semestres incluidos en el período original de desembolso.

**Componentes:****Componente I: Comunicaciones de emergencia (US\$1.713.050)**

Este componente consolidará un sistema nacional de comunicaciones de emergencia<sup>2</sup> que centralizará la autoridad de las comunicaciones de emergencia en la NEMA, establecerá y equipará un Centro Nacional de Operaciones de Emergencia (NEOC) y mantendrá recursos humanos y materiales descentralizados en las distintas entidades gubernamentales, no gubernamentales y privadas en todo el país. El diseño del sistema incluye componentes técnicos, organizativos, financieros y políticos para asegurar la correspondiente legitimidad, confiabilidad y redundancia durante una emergencia. Este componente está integrado por los siguientes subcomponentes:

- a. costos de los equipos y programas informáticos de la NEMA, tales como repetidores fijos de VHF (muy alta frecuencia), radios portátiles VHF, sistemas móviles de telefonía satelital, y sistemas de posicionamiento global (GPS). Parte del equipo está destinado al Centro Nacional de Operaciones de Emergencia situado en la sede de la NEMA, otra parte es para las oficinas locales de la NEMA ubicadas en las Islas de la Familia, mientras que otros estarán reservados para los administradores de los refugios;
- b. se proporcionarán los servicios de un consultor especialista para que brinde apoyo a este componente de comunicaciones de emergencia. El consultor trabajará conjuntamente con un funcionario técnico de la NEMA para elaborar las políticas y los planes de comunicaciones de emergencia, impartir capacitación y brindar asistencia en los aspectos técnicos de las adquisiciones. Entre los planes que se pondrán en marcha se incluye la definición de los protocolos de comunicaciones de emergencia. El especialista también realizará talleres de capacitación para instruir al personal de la NEMA y de otros organismos en la instalación y el uso de los equipos y brindará asistencia en las actividades de adquisición.

**Componente II: Marco jurídico e institucional (US\$1.881.200)**

Este componente procura brindar apoyo a la NEMA en su mandato de hacer operativa la ley de preparación y respuesta para casos de desastres reconociendo que la capacidad de la NEMA debe establecerse en términos de estructura orgánica, espacio físico adecuado y consolidación de una red de sus instalaciones en las

---

<sup>2</sup>. El sistema de comunicaciones de emergencia no se refiere solamente al equipo (equipos físicos y programas informáticos) sino también a los elementos necesarios de gestión de la información.

Islas de la Familia. Este componente está integrado por los siguientes subcomponentes:

- a. desarrollo orgánico que financiará (i) los servicios de consultoría de un especialista en recursos humanos para desarrollar la estructura orgánica de la NEMA, elaborar manuales y procedimientos administrativos y de recursos humanos y brindar apoyo a la NEMA en todos los aspectos relacionados con el desarrollo orgánico y (ii) servicios de consultoría que abarquen el área de relaciones públicas con objeto de elaborar manuales y protocolos para las necesidades de la NEMA en materia de comunicación institucional con la sociedad civil, el sector privado y otros organismos gubernamentales;
- b. políticas y formulación de programas de gestión del riesgo de desastres, que financiarán los servicios de un experto en gestión del riesgo de desastres. El consultor trabajará conjuntamente con el funcionario técnico de la NEMA especializado en gestión del riesgo de desastres, impartirá capacitación y brindará asistencia en los aspectos técnicos de las adquisiciones. Al trabajar conjuntamente con el personal de la NEMA, el especialista financiado por el Banco asegurará la transferencia de conocimientos. Este subcomponente también financiará servicios de consultoría para (i) ayudar a preparar una política de gestión del riesgo de desastres; (ii) formular legislación complementaria como lo exige la ley de preparación y respuesta para casos de desastres con relación a los servicios de pronósticos y meteorológicos, evacuación, planes en caso de riesgos, gestión de refugios, comunicaciones de emergencia, planes de los organismos en caso de desastres, y gestión y planificación para casos de desastres, y (iii) preparar planes sectoriales y de contingencia en coordinación con diferentes organismos gubernamentales;
- c. los recursos de este componente se utilizarán para suministrar a la NEMA y al Centro Nacional de Operaciones de Emergencia (NEOC) (que opera, cuando es necesario, en las oficinas de la NEMA) equipos y suministros de oficina, así como vehículos de transporte tanto para la sede como para las Islas de la Familia, donde la NEMA cuenta con oficinas locales y el Centro de Operaciones de Emergencia se reúne cuando es necesario.

**Componente III: Gestión de refugios (US\$796.750)**

Este componente financia los siguientes elementos:

- a. la asistencia técnica proporcionada por un consultor experto en gestión de refugios, que brindará apoyo para la elaboración de un programa de refugios que incluya la formulación de políticas, la planificación de las operaciones de evacuación y la elaboración de materiales de capacitación y de información. El consultor trabajará conjuntamente con el funcionario técnico de la NEMA especializado en gestión de refugios, impartirá la capacitación y brindará asistencia en los aspectos técnicos de las adquisiciones;
- b. la logística relacionada con la capacitación de los administradores de refugios, que se ha de impartir en New Providence, la Isla de Gran Bahama y las Islas de la Familia, incluida la elaboración de materiales de medios de comunicación en respaldo de la implantación del programa de refugios. Se elaborarán programas especiales para la comunidad de inmigrantes;
- c. este componente también incluye recursos para actualizar un inventario de refugios, identificar necesidades y adecuar cuatro de ellos como casos piloto para extraer lecciones con miras a un programa más amplio de remozamiento de refugios.

**Componente IV: Preparación de la comunidad (US\$1.022.000)**

La piedra angular de una preparación acertada para hacer frente a los riesgos naturales es contar con personas y comunidades que hayan recibido una educación adecuada sobre lo que se debe hacer, cuándo y de qué manera en preparación para un desastre natural. Este componente actúa a dos niveles, en los hogares y en la comunidad, y financia los siguientes elementos:

- a. a nivel de los hogares, asistencia técnica para brindar apoyo a la formulación e implantación de un programa informativo articulado en torno al hogar como refugio, que incluya la elaboración y divulgación de materiales educativos sobre cuándo utilizar una vivienda como refugio y cómo prepararla para que pueda servir de refugio;
- b. asistencia técnica para ayudar a las comunidades a formular e implantar planes de preparación locales. Este apoyo incluye la preparación de mapas locales de factores de riesgo y la

definición de elementos para reducir riesgos, tales como rutas de evacuación a modo de complemento para la opción de utilizar el hogar como refugio. Se brindará financiamiento para la realización de ejercicios y simulaciones. Se impartirá capacitación a líderes locales acerca de cómo hacer evaluaciones de daños y necesidades;

- c. servicios de un especialista en planificación para imprevistos que trabajará en la elaboración de procedimientos operativos estándar con relación a las alertas y la divulgación de información sobre preparación para casos de desastres. El consultor trabajará conjuntamente con el funcionario técnico de la NEMA especializado en preparación comunitaria y brindará asistencia en los aspectos técnicos de las adquisiciones. Al trabajar conjuntamente con el personal de la NEMA, el especialista financiado por el Banco asegurará la transferencia de conocimientos para fortalecer la capacidad técnica de dicha agencia. Como en el caso del componente de gestión de refugios, se llevarán a cabo actividades especiales para la comunidad de inmigrantes.

#### **Componente V: Perfil de riesgo del país (US\$210.000)**

Este componente financiará una evaluación de riesgos específicos para el país, en lo atinente a (i) las pérdidas y repercusiones económicas probables, así como la capacidad para financiar las tareas de recuperación y reconstrucción, con especial atención en los grandes vendavales; (ii) las zonas y sectores geográficos de alto riesgo que ameritan una intervención prioritaria (de “alta consecuencia”), vale decir, sectores y bienes que, en caso de no funcionar, tendrían efectos multiplicadores negativos en el desarrollo (incluidas las obras de infraestructura e instalaciones de importancia crítica, tales como escuelas, hospitales, puertos, aeropuertos, plantas de tratamiento y redes de distribución de agua, gasoductos, oleoductos, etc.), y (iii) la capacidad institucional de gestión de riesgos naturales. El análisis informará al país sobre su estado actual con relación a la vulnerabilidad frente a riesgos naturales y contribuirá al diálogo que mantiene el gobierno con los socios para el desarrollo, incluido el Banco.

#### **Condiciones contractuales especiales:**

#### **Previas al primer desembolso de los recursos del financiamiento:**

- a. nombramiento o contratación del gerente del proyecto, el especialista en finanzas y contabilidad, el especialista en adquisiciones y el especialista en recursos humanos (véase el componente II (a (i)));

- b. presentación, a satisfacción del Banco, del manual de operaciones y su ratificación por el organismo ejecutor.

**Otras condiciones contractuales:**

Antes del primer desembolso de los recursos del financiamiento para cada componente, el organismo ejecutor deberá dar cumplimiento, respectivamente, a las siguientes condiciones:

- a. recursos para el componente I: selección y contratación del funcionario de comunicaciones;
- b. recursos para el componente II: selección y contratación del funcionario de gestión del riesgo de desastres;
- c. recursos para el componente III: selección y contratación del funcionario de gestión de refugios;
- d. recursos para el componente IV: selección y contratación del funcionario de preparación comunitaria;
- e. recursos para el componente V: selección y contratación del funcionario de gestión del riesgo de desastres.

**Relación con la estrategia del Banco en el país y en el sector:**

El documento del Banco correspondiente a la estrategia de país con el Commonwealth de las Bahamas (GN-2290-1) expone las principales áreas de atención estratégica necesarias para hacer frente a los desafíos que plantea el desarrollo. Se trata de las áreas siguientes: (i) crecimiento económico sostenido y desarrollo del sector privado, (ii) desarrollo social y equidad, (iii) gestión ambiental y (iv) modernización del sector público. Este proyecto contribuye al logro de los objetivos (i) y (iv), al brindar apoyo a una reducción de riesgos llamada a reducir el impacto de los desastres naturales sobre el crecimiento económico, y al ayudar a modernizar la gobernanza con relación a la gestión del riesgo de desastres. Esta operación se presentó al Directorio en junio de 2005 (documento GN-2257-9) y en posteriores actualizaciones (julio de 2006, documento GN-2257-12).

**Coordinación con otras instituciones multilaterales de desarrollo:**

Esta operación no necesita mayor coordinación con otros donantes, si bien está llamada a servir de catalizador para profundizar la gestión de desastres en las Bahamas. El Gobierno de las Bahamas recibe un financiamiento escaso por parte de los donantes, y en los pocos ámbitos en los que dicho financiamiento existe, la presente

operación lo aprovecha; por ejemplo, la USAID está brindando apoyo para la construcción de un nuevo edificio de oficinas para la NEMA en su sede en Nassau, y la presente operación proporciona los equipos correspondientes. La coordinación queda asegurada por medio de la participación activa de la NEMA.

**Clasificación ambiental y social:**

Esta operación no tiene ningún impacto ambiental ni social negativo. No se prevé la construcción de grandes obras; las relacionadas con la adecuación de los refugios pueden tener una repercusión pequeña en materia de construcción, que se mitigará observando directrices ambientales.

Tras la revisión del perfil de facilidad sectorial de esta operación el día 26 de agosto de 2005, el Comité de Medio Ambiente e Impacto Social (CESI) del Banco decidió que no se requería una evaluación ambiental del proyecto por lo que no solicitó ningún análisis adicional.

**Beneficios potenciales:**

Las principales beneficiarias del proyecto son las comunidades locales que, al estar mejor preparadas para enfrentar los riesgos naturales, mejorarán su situación cuando se reduzcan las alteraciones a su bienestar socioeconómico causadas por los desastres naturales. Por otra parte, la NEMA, que es un beneficiario institucional del proyecto, se convertirá en un organismo sólidamente establecido. Sobre la base de estos dos resultados, las Bahamas habrán avanzado en la dirección correcta en cuanto a la consolidación de un sistema nacional operativo sólido para la gestión del riesgo de desastres. Las acciones posteriores en este sentido incluirían la realización de grandes inversiones en la reducción de riesgos y la consideración de instrumentos financieros mejorados para la transferencia de riesgos. Es importante señalar que la reducción de la vulnerabilidad por lo general acarrea importantes beneficios para los segmentos más pobres de la población, que casi siempre sufren un impacto desproporcionadamente mayor por los desastres naturales debido a que su resistencia y capacidad de recuperación son menores.

**Riesgos potenciales:**

El principal riesgo de la operación se deriva del incipiente marco institucional que le sirve de apoyo, ya que la NEMA debe asumir grandes responsabilidades en su marco. El diseño del proyecto constituye la medida de atenuación de riesgos a la que se asignan importantes recursos para el fortalecimiento institucional de la NEMA. Un segundo riesgo es el de que se produzca un desastre de grandes proporciones en los inicios del proyecto, tal que obligue a concentrar buena parte de la atención de la NEMA en las operaciones de socorro y recuperación, con la consiguiente posibilidad de afectar la ejecución del proyecto. Los factores



mitigantes son el fuerte compromiso del Gobierno de las Bahamas de avanzar incluso en circunstancias adversas, como lo demuestran la promulgación de la ley de preparación y respuesta para casos de desastres y las asignaciones presupuestarias a la NEMA. Del mismo modo, si se actúa con presteza en cuanto al inicio del proyecto, la NEMA estaría en mejores condiciones de dedicarse a las labores de socorro sin dejar de prestar atención a la prevención.

**Clasificación sobre equidad social y reducción de la pobreza:**

Esta operación no califica según este criterio.

**Plan y cronograma de adquisiciones, montos mínimos para licitaciones públicas internacionales (LPI):**

La contratación de obras, la adquisición de bienes y servicios conexos y la contratación de servicios de consultoría se llevarán a cabo de conformidad con las políticas y procedimientos del Banco, según se describen en los documentos GN-2349-7 (obras y bienes) y GN-2350-7 (servicios de consultoría). El plan de adquisiciones tentativo para el proyecto se incluye como anexo. Los montos mínimos para LPI son de (US\$3.000.000) para obras y de (US\$150.000) para bienes.

**Principales indicadores de desempeño y niveles de referencia para el seguimiento:**

Para finales del segundo año

- a) diez organismos estarán implantando planes de gestión del riesgo de desastres;
- b) se habrá impartido capacitación a 200 personas como administradores de refugios;

Para el fin del proyecto

- a) cada organismo pertinente contará con equipos de comunicación adecuados y conocerá los correspondientes protocolos;
- b) la NEMA estará operando como organismo sólidamente establecido.
- c) se habrá impartido capacitación a 350 personas como administradores de refugios;
- d) se habrán remozado cuatro refugios;
- e) treinta comunidades habrán implantado sus planes locales de preparación.

**Mecanismos  
convenidos por el  
Banco y el  
organismo ejecutor  
para la  
presentación de  
informes:**

El organismo ejecutor operará y mantendrá un sistema de seguimiento permanente para evaluar el avance de todas las actividades del proyecto<sup>3</sup>. La Representación del Banco en las Bahamas dará seguimiento a todos los principales aspectos de la ejecución del proyecto, en particular la gestión financiera y los procesos de adquisiciones, y los evaluará. En los Anexos I y III se presentan, respectivamente, el marco lógico y el borrador del informe de seguimiento del desempeño del proyecto (ISDP).

El organismo ejecutor preparará informes de avance semestrales durante todo el período de ejecución del proyecto, y los someterá a la aprobación del Banco dentro de los sesenta (60) días posteriores a la conclusión de cada semestre. Los informes contendrán información sobre (i) los avances logrados en la implantación de todos los componentes del proyecto, incluido el grado de cumplimiento del cronograma, los resultados de las actividades de adquisición y una comparación entre los costos presupuestados y los costos reales; (ii) el cumplimiento de las cláusulas contractuales; (iii) el logro de las metas establecidas en el marco lógico del programa y los planes de trabajo anuales aprobados, el primero de los cuales se preparará dentro de los 60 días posteriores a la firma del contrato y luego cada 12 meses en un ciclo vinculado con la formulación y ejecución del ciclo presupuestario de las Bahamas, y (iv) un resumen de los problemas encontrados durante el período respectivo y las medidas tomadas para resolverlos. La NEMA facilitará las evaluaciones independientes intermedia y final.

Dentro del sistema de seguimiento que se acaba de describir, el organismo ejecutor recogerá, almacenará y conservará información, indicadores y parámetros actualizados, incluidos los planes de trabajo anuales, la evaluación intermedia y la evaluación final, para ayudar al Banco a preparar el informe de terminación de proyecto (ITP).

---

<sup>3</sup>. El Banco propondrá a la NEMA la instalación del sistema iPMS para brindar soporte a dichas actividades.